



## LA VOIX DU CANAL, lettre d'information du Comité des Canaux Bretons – Avril 2010

### En Bretagne

#### Canal de Nantes à Brest : Chemin de Ki-Dour

Partir en voyage à la découverte des mammifères sauvages, non pas d'Afrique ou d'Amazonie... mais de Bretagne ! C'est ce que propose le Groupe Mammalogique Breton l'été prochain à l'occasion du Chemin de Ki-Dour : un inventaire itinérant des mammifères de Nantes à Brest, une marche de trois semaines le long du canal à la rencontre de la Loutre, de l'Hermine et des chauves-souris, mais aussi du public.

Ki-dour, c'est le "chien d'eau" en Breton, le nom donné dans la région à la Loutre, mammifère emblématique de nos rivières et de notre littoral. C'est aussi une espèce à laquelle est très attachée notre association, le Groupe Mammalogique Breton (GMB), puisque nous œuvrons depuis maintenant plus de 20 ans à sa préservation, elle qui est passée proche de l'extinction à la fin des années 1970.

En 2010, année internationale de la biodiversité, le GMB engage son plus ambitieux projet : réaliser le premier Atlas des Mammifères terrestres de Bretagne à l'horizon de 2015.

Le Chemin de Ki-Dour inaugure l'Atlas ; cet événement permettra de montrer que la biodiversité se rencontre aussi sur le bord du chemin, et que tout un chacun peut participer à améliorer la connaissance de notre patrimoine naturel, et ce de façon conviviale et collective.

Le Chemin de Ki-Dour se déroulera du 24 juin au 15 juillet 2010. L'itinéraire qui relie Nantes à Brest sera parcouru en 21 étapes quotidiennes, à pied en kayak ou en bateau (pour rallier Brest), en suivant le canal tout au long de ces trois semaines

Il s'agit d'un événement ouvert à la participation du public qui associe une randonnée, des opérations d'inventaire, et des animations.

Les curieux de nature, riverains du canal, visiteurs de la région... seront invités à parcourir les étapes avec les membres du GMB, à participer à des animations (sur la piste de la Loutre, nuit de la chauvesouris) ou à assister aux "carnets de Ki-Dour", le rendez-vous quotidien de compte-rendu en images de la journée à l'arrivée de chaque étape. Sans oublier le Fest Noz de Ki-Dour qui animera le voyage à Motreff le 10 juillet.



Pour plus d'informations, consultez la page [www.gmb.asso.fr/Ki-Dour.html](http://www.gmb.asso.fr/Ki-Dour.html) ou contactez : Thomas Dubos : [thomas.dubos@gmb.asso.fr](mailto:thomas.dubos@gmb.asso.fr) / 02-96-61-06-64

#### Canal de Nantes à Brest : Projet de valorisation

Le Canal de Nantes à Brest, une destination touristique d'exception en Bretagne intérieure

Première initiative en Bretagne...

Le Comité des Canaux Bretons s'est associé aux Pays touristiques concernés par le canal de Nantes à Brest et le Blavet, au SMATAH (gestionnaire de la voie d'eau pour le Finistère) et à l'Association des communes d'une Rive à l'Autre pour s'engager dans ce projet de valorisation.

Pour exemple :

Au printemps 2011, nous proposerons un événementiel fédérateur à l'échelle de l'itinéraire : un spectacle à bord d'une péniche...

A partir de février 2011, le canal de Nantes à Brest et le Blavet seront à l'heure des nouvelles technologies puisque chaque usager pourra découvrir l'histoire, le patrimoine fluvial et naturel, ou encore l'activité humaine de ces voies d'eau en téléchargeant un contenu audio-guidé...

Notre projet a reçu un avis favorable de la Région en janvier dernier dans le cadre de l'appel à projet relatif à la Bretagne intérieure. Par ailleurs, des demandes de financements Leader ont été sollicitées, demandes qui sont en cours d'instruction.

Pour plus d'informations :  
Comité des canaux bretons - 02 97 25 38 24

## 35<sup>ème</sup> anniversaire de TIEZ BREIZ

A l'occasion des 35 ans de l'association, Tiez Breiz organise un salon des savoir-faire du bâti ancien. Il s'agit de réunir des professionnels sélectionnés qui travaillent en réhabilitation et également des entreprises proposant des solutions nouvelles pour le bâti ancien. Cet événement est l'occasion de communiquer sur la préservation des paysages de Bretagne et d'accompagner les porteurs de projets.

Le Salon se déroulera le 10 Avril 2010.

Cet événement sera l'occasion de promouvoir et faire connaître la réhabilitation respectueuse du bâti ancien, de communiquer sur les nouvelles solutions dans le bâtiment mais également aider les particuliers dans leur démarche de réhabilitation et permettre aux artisans de qualité de se faire connaître. Les stands et animations permettront de faire vivre 35 ans de recherche et d'expérience sur le bâti ancien en Bretagne.

Pour nous permettre de réaliser ce projet, la commune du Mont-Dol nous accueille, et met à notre disposition la place du marché, des stands et des locaux. Des artisans et des bénévoles de l'association Tiez Breiz seront présents pour assurer le bon déroulement de ces deux journées ainsi que Mr Jacques Blouin, président de l'association et Michael Delagrée, Coordinateur, chargé de missions.

Des animations et des démonstrations de techniques constructives, propres au bâti ancien seront effectuées par des artisans. Une vingtaine d'ateliers et stands, ainsi que des visites-lecture du bâti sur l'ancien presbytère sont programmées pour cette journée. (Couverture d'ardoise, enduit de terre...).

### TIEZ BREIZ

L'association Tiez Breiz - Maisons et Paysages de Bretagne- oeuvre depuis 1975 pour la connaissance, la sauvegarde et la mise en valeur de l'architecture traditionnelle et des sites ruraux en Bretagne. Il s'agit de protéger et valoriser les patrimoines bâti et paysager de notre région.

Apprendre à voir, comprendre ce patrimoine, apprendre à respecter sa logique, transmettre ses savoir-faires: voici la ligne de conduite qu'à choisi notre association, pour aider et soutenir tous ceux qui aiment cette architecture, et qui agissent pour la faire vivre.

Forte de 900 adhérents, impliquées dans le réseau des acteurs du patrimoine en Bretagne, oeuvrant auprès des collectivités locales, des associations de professionnels et des particuliers, Tiez Breiz est un interlocuteur privilégié pour la connaissance, la préservation et la réhabilitation du patrimoine de pays en Bretagne.

#### Contact

TIEZ BREIZ

10 rue du Général Nicolet 35200 RENNES

02 99 53 53 03

[www.tiez-breiz.org](http://www.tiez-breiz.org) - [contacts@tiez-breiz.org](mailto:contacts@tiez-breiz.org)



### En Ille-et-Vilaine

#### **Betton : nouvelle résidence d'artistes - LE PRINTEMPS DES CULTURES EUROPEENNES DE BETTON**

Ensemble, relient nos cultures pour développer l'identité européenne !

Afin de donner un éclat européen particulier au 10<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage entre Betton et Grodzisk et de créer une synergie européenne avec le projet de résidence artistique, l'association Betton-Monténégro, le Comité de Jumelage et le Festival de l'Ille, avec le soutien de la Municipalité, s'allient pour organiser le Printemps des Cultures Européennes.

Les délégations de nos 4 villes jumelles (Moretonhampstead, Altenbeken, Grodzisk et Barberino di Mugello), soit environ 160 personnes, ainsi qu'une colonie artistique seront accueillies au mois d'avril à Betton.

**DU 3 AVRIL AU 2 MAI, LA MUNICIPALITE ACCUEILLERAMARIJETA SIDOVSKI EN RESIDENCE D'ARTISTE**

La Municipalité invite cette jeune artiste macédonienne en résidence d'artiste à l'écluse des Brosses du 3 avril au 3 mai.

Diplômée de la faculté des Beaux-arts de Skopje du département conservation et restauration des peintures, Marijeta Sidovski termine actuellement un master à la faculté des Arts Appliqués de Belgrade. Elle travaille également au musée d'art contemporain de Skopje en tant que conservateur du département peinture. Originnaire de Macédoine, cette artiste expose régulièrement ses réalisations dans les Balkans mais aussi à l'étranger (Paris, Niger et New York).

Son œuvre nous plonge dans un monde intimiste mêlé de rêveries, d'anges, de nostalgie. Marijeta Sidovski y assemble des morceaux de son histoire en mêlant art pauvre, culture chamanique amérindienne et iconologie byzantine. Elle exploite des matériaux naturels tels que le bois, les pierres ou les plumes.....Chaque composition exprime alors un sentiment personnel, un rêve qui cependant laisse une libre interprétation au spectateur.

## FAVORISER LA MEDIATION

L'accueil d'artistes en résidence se place sous le signe de la création et de la rencontre.

La Municipalité tient ainsi à offrir un temps de recherche, un lieu de travail et stimuler l'expérimentation artistique de Marijeta Sidovski. Les portes de l'écluse des Brosses seront ouvertes notamment les dimanches 18 et 25 avril pour permettre à la population de venir à la rencontre de l'artiste. Une exposition de ses œuvres se tiendra du 28 avril au 5 mai à la Galerie Espace-Expo.

Des actions seront également menées auprès des enfants du Centre de loisirs et des 11-14 ans qui auront la possibilité de rencontrer l'artiste, d'échanger avec elle et de profiter d'ateliers créatifs..

Enfin, cette résidence a pour but de favoriser le dialogue entre un créateur et son public. Au delà d'une simple exposition, il s'agit là d'ouvrir la culture à l'extérieur et d'aider à sa compréhension.

Contact presse : Mairie de Betton – Séverine Geffroy  
02 99 55 05 36 – s.geffroy@betton.fr

## Musée de la Batellerie de l'Ouest : Alphone Debray à l'honneur

Le samedi 20 mars les Amis du Musée de la Batellerie de l'Ouest se sont réunis à Rieux pour leur Assemblée Générale. A la fin de la réunion les membres de l'association et un certain nombre d'invités et d'élus locaux, ont pu assister en avant-première à la projection du film documentaire consacré à Alphonse Debray "Mémoire de marinier breton".

Ce film produit par les Amis du Musée de la Batellerie de l'Ouest et la Ville de Redon (par l'intermédiaire du Musée de la Batellerie) est la troisième coopération avec le réalisateur Henri-Claude Couronné de l'association redonnaise ATTOT (Arrête Ta Télé On Tourne). En effet c'est déjà avec lui qu'ont été faits le film présenté en introduction à la visite du Musée "Des chemins d'eau en héritage" et également "Histoire d'une renaissance" consacré à la restauration du chaland nantais Condorcet.

Le nouveau DVD est en vente à la Maison du tourisme du Pays de Redon et au Musée de la batellerie au prix de 17€+ frais de port si nécessaire.

Production  
AMBO  
35600 REDON

Musée de la Batellerie  
Ville de Redon  
12 quai Jean Bart 35600 REDON  
02 99 72 30 95

Production exécutive  
ATTOT-vidéo  
Réalisation  
Henri-Claude COURONNE

Ce projet a été réalisé avec le soutien financier du Conseil général d'Ille et Vilaine et de la Communauté de Communes du Pays de Redon.



## En Morbihan

### Le Pays Touristique de l'Oust à Brocéliande propose une nouvelle offre de séjour : "les 7 commandements"

Le visiteur compose sa propre quête autour de 7 commandements :

Aux fontaines tu te régénéreras  
Du terroir tu te nourriras  
Les châteaux tu visiteras  
Les arbres tu écouteras  
Les mégalithes tu respecteras  
Les fées tu fréquenteras  
Le dragon tu apprivoiseras

Il peut choisir d'être accueilli par l'un des 23 hébergements (hôtels, campings, gîtes, chambres d'hôtes...) participant au jeu et lui réservant un accueil privilégié.

Si le visiteur accomplit les 7 commandements, il pourra être adoubé chevalier lors d'une grande cérémonie organisée en son honneur au Château de Comper en Brocéliande.

Pour accomplir les 7 commandements, il suffit de taper la formule magique : [www.oust.broceliande.vacances.com](http://www.oust.broceliande.vacances.com)



## En Loire-Atlantique

### Découvrir l'Erdre au musée, à Carquefou

L'exposition permanente L'Erdre vivante a ouvert en novembre dernier sur le site des Renaudières à Carquefou. Au sein du musée, dorénavant consacré à cette thématique, une scénographie conviviale et ludique invite petits et grands à découvrir ou redécouvrir l'Erdre et ses relations avec les hommes, hier et aujourd'hui. Après une courte période de fermeture hivernale, le musée réouvre ses portes au public à compter du 3 avril. Il sera ouvert les mercredis, samedis et dimanches de 14h à 18h.

Pendant les vacances scolaires, du 10 au 25 avril, le musée sera ouvert tous les jours, sauf lundi et mardi, de 14h à 18h.

Sortie dans les marais de Mazerolles

Samedi 24 avril à 14h

Visite découverte de ces marais de l'Erdre, en préfiguration d'une exposition temporaire sur les zones humides, qui sera présentée au musée au mois de mai. Informations et réservation au 02 28 22 24 45

Pour une visite en famille, les enfants peuvent explorer la rivière en suivant Macrette, la macre (plante aquatique), et grâce à leur « carnet de navigateur sur l'Erdre » !

Visite guidée le dimanche à 15h.

Tarifs

4 € pour les adultes ou 10 € la carte pass musée (accès illimité pendant un an)

Entrée gratuite pour les moins de 18 ans, les étudiants, les demandeurs d'emploi et les bénéficiaires du RSA.

Pour venir au musée :

Musée – Site des Renaudières, près de La Fleuriaye

Accès voiture : parking de l'école de musique

Accès par bus : ligne 95, arrêt Renaudières.

Pour plus d'informations : [www.carquefou.fr/musee](http://www.carquefou.fr/musee)



## Ailleurs en France

### Week-end Portes Ouvertes du fluvial

En partenariat avec les acteurs économiques, la Communauté de Communes Rives de Saône et la Chambre de Commerce et d'Industrie de Beaune, l'association PôleInnovation et Initiatives fluviales de Bourgogne (Pôle 2ifB) organise une rencontre entre les professionnels du monde du fluvial et le public

**les samedi 17 et dimanche 18 avril 2010 à Saint-Jean-de-Losne et Saint-Usage**

Contact :

Dominique Duployer

Chambre de Commerce et d'Industrie de Beaune

03.80.26.39.61

[d.duployer@beaune.cci.fr](mailto:d.duployer@beaune.cci.fr)

## Votre agenda

**10-11 avril** – Mont Dol (35) : Salon des savoir-faire du bâti ancien

**20 juin** - Bretagne : Journée du Patrimoine de Pays et des Moulins

**du 25 au 27 juin** - St Congard (56) : Fête du canal

**8 août** - Bretagne : A DIMANCHE AU CANAL

N'oubliez pas **le Concours du plus beau carnet de voyage le long des canaux de Bretagne**